

construction of a pipeline for the transmission of natural gas from Alaska and Northern Canada and to give effect to an Agreement between Canada and the United States of America on principles applicable to such a pipeline and to amend certain Acts in relation thereto, be now read a second time and referred to the Special Committee on a northern gas pipeline.

And debate continuing;

(Proceedings on Adjournment Motion)

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40 (1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65 (4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. McKinley for Mr. Baldwin on the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

Mr. Murta for Mr. MacKay on the Standing Committee on Transport and Communications.

Mr. Epp for Mr. Towers on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Mr. Howie for Mr. Murta on the Standing Committee on Transport and Communications.

Messrs. Côté, Demers and Flynn for Messrs. Foster, Herbert and Lamontagne on the Standing Committee on Public Accounts.

Mr. Lambert (Edmonton West) for Mr. Kempling on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Mr. Campbell (LaSalle—Émard—Côte Saint-Paul) for Mr. Martin on the Standing Committee on Public Accounts.

Mr. Roy (Laval) for Mr. Bussières on the Standing Committee on Transport and Communications.

Mr. Elzinga for Mr. Forrestall on the Standing Committee on Transport and Communications.

Messrs. Daudlin, Robinson and Mrs. Holt for Messrs. Condon, McRae and Gendron on the Standing Committee on Transport and Communications.

construction d'un pipe-line servant au transport du gaz naturel de l'Alaska et du Nord canadien, donnant effet à l'Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique sur les principes applicables à ce pipe-line et modifiant certaines lois en conséquence, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité spécial sur un pipe-line pour le gaz du Nord.

Le débat se poursuit;

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A dix heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. McKinley en remplacement de M. Baldwin sur la liste des membres du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires.

M. Murta en remplacement de M. MacKay sur la liste des membres du Comité permanent des transports et des communications.

M. Epp en remplacement de M. Towers sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

M. Howie en remplacement de M. Murta sur la liste des membres du Comité permanent des transports et des communications.

MM. Côté, Demers et Flynn en remplacement de MM. Foster, Herbert et Lamontagne sur la liste des membres du Comité permanent des comptes publics.

M. Lambert (Edmonton-Ouest) en remplacement de M. Kempling sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Campbell (LaSalle—Émard—Côte Saint-Paul) en remplacement de M. Martin sur la liste des membres du Comité permanent des comptes publics.

M. Roy (Laval) en remplacement de M. Bussières sur la liste des membres du Comité permanent des transports et des communications.

M. Elzinga en remplacement de M. Forrestall sur la liste des membres du Comité permanent des transports et des communications.

MM. Daudlin, Robinson et M^{me} Holt en remplacement de MM. Condon, McRae et Gendron sur la liste des membres du Comité permanent des transports et des communications.